



# 傳信路

二零一一年三月號

香港天主教教友傳信會  
九龍觀塘翠屏道 100 號  
電話：(852) 8232 2277  
www.hkclma.org.hk  
info@hkclma.org.hk



## 編者的話

轉眼間踏入 2011 年，傳信路在兔年首次跟大家見面，今期送上精彩內容：去年底參與柬埔寨生活體驗團的團員撰文分享感受；還有 2011 年全新培育活動系列介紹，萬勿錯過！

## 海外教友傳教士最新動向

### 黃文英姊妹

自 1996 年擔任教友傳教士  
文英現時在柬埔寨磅清揚省  
擔任幼兒教育策劃工作。  
4 月初將帶幾位柬埔寨教育  
工作者來香港參觀及交流。



### 劉愷碧姊妹

自 2007 年擔任教友傳教士，現時在泰國北部  
(南邦、恩高及山上鄉村) 學生宿舍教授英語。  
2011 年 4 月將回香港。

### 陳倩盈姊妹

自 2000 年擔任教友傳教士，倩盈目前在  
非洲肯尼亞內羅比貧民窟一所由耶穌會  
基督生活團創辦的中學服務。



我並不了解傳教士的工作，何為臨在？恕我靈修之路尚淺，真的不知其意思。我對柬埔寨這個地方也只曾在電視的旅遊節目略知一二：她是曾被戰火摧殘的佛國，本人的代母 Mak 於去年曾參與傳信會舉辦的泰北團，回來後，她跟我分享時，有很深的體會和很多得着。我在她極力推介下，便帶着滿腦疑問展開旅程。

在當地服務多時的傳教士 Lucia 為我們精心預備了很豐富的行程，參觀她曾經及現在服務的單位、學校、宿舍，造訪村民及另一傳教士 Rose 的服務的單位；參加聖誕節的禮儀活動，遊覽風景，如 Sea Forest、Bou Sra Waterfall；品嚐地道「美食」，途中還特意加插第三個傳教士 Wendy 曾服務的單位 Banteay Prieb。在那裡，除認識了一個菲律賓修士犧牲性命救人的感人故事外，亦讓我們可以來一次瘋狂購物的機會，香港人嘛！這一連串的緊密行程，可媲美各大旅行社呢！

我在這裡亦經驗了很多的第一次：第一次在坐在聖堂地上開懷大嚼，第一次參加泰澤祈禱，第一次親眼看到三胞胎，第一次扭汽球及送給別人，第一次在山上歡送年終的夕陽，翌日在河邊迎接新一年的晨曦，這一切均令我很難忘，當中有幾個片段想跟大家分享。

其一是看見一大群幼稚園學生，他們在露天空地上集體「洗白白」，場面很壯觀，當時的氣溫卻只得十餘二十度，我們這群香港來的「亞姨」卻穿著厚衣，真是看到牙關打震，之後他們自行穿回衣服、梳頭，相比香港的小公主、王子，真是天淵之別。其二是探訪越南小女孩的「家」，她的家在河岸的船上，家裡有一名行動不便的親人，這婦人沒有其他家人，日常生活由小女孩及她的家人照顧。婦人雖然傷殘，兼且小女孩一家並不富有，但她們沒有嫌棄她，彼此關係很密切。當我們送給婦人一把汽球劍及珍寶珠時，她立即拿著，開心地把玩及吃，面上流露出滿足和天真的笑容，我們也被她感染，傷感隨即減半，施比受果真有福。其三是入村造訪一家人，看見他們的竹棚屋，可謂家徒四壁。雖然如此，但他們面上沒有憂愁，反而是帶着笑容，面對生活就是如此。最後就是在 Mondolkiri 的每一個晚上，因為我可以重遇在香港久違了的星空，正確來說，真的美妙。

我經過這十多天的體驗，開始明白何為臨在，與當地人一起生活，了解他們的需要，教育他們，從中替天主播種，我們更有幸看見她們的果實，好些學生已學有所成，自力更新，更有些已跟隨天主，進入修院，我想她們也感受到恩惠。這些傳教士離鄉別井，甘願放棄自己所擁有的，在一個陌生的國度，重新適應及開始，有的更在此落地生根，這是需要很大的勇氣及無比的毅力，充滿天主愛的表現。天主將來自不同地方的人聯繫起來，他們甘願放下自我，就是為光榮祂的名。

為了完滿這個旅程，天主派遣了很多天使陪伴著我，除 Lucia、Rose、Wendy 外，還有我的 5 位團友：我的代母兼領隊，她為我們統籌及聯絡，令我們事前沒有太多煩擾，到時候安心上機；C+ 為我們拍下每一個珍貴時刻，將醜女變成美女（純屬講笑）；Rose 是我們的禮物速遞員及客席輔導員；亞潘每天為我們主持靈修分享，在每天緊密的行程後，若不是她帶領，我已人魂不能合一，因為我知道她比我更累更堅持；Rosa 是我們的領禱員，亦是歡樂小姐，在

車上她不時為我們誦經，亦不經意為大家帶來不少歡樂；我們的模範司機潘生，他不僅是司機，還是我的 Superman，因我的行李第二天已壞掉不能打開，在我慌忙之際，他成我的救急英雄。還有 Chung，他不僅請我們吃了一頓豐富的晚餐，亦是臨時導遊，帶我們看不一樣的日出。

「起初就有聖言，聖言成了血肉」這聖言在他們身上能一一體會得到，非常感激以上各位朋友，及我曾經接觸過的每一位，願仁慈的天主祝福各位。



# 2011年靈修培育日系列

教友也是王者的司祭…以善行為主作證  
(伯多祿前書)

目標：透過靈修培育使教友認識普世福傳的意義和責任

對象：希望瞭解、支持或有意參與海外傳教事工的教友或慕道者

## 一、靈修培育日

| 日期   | 時間         | 培育日聖經主題   | 地方教會介紹 | 地點                       |
|------|------------|---|--------|--------------------------|
| 20/3 |            | 你們應是聖的。(伯前 1)   | 印度     | 聖若翰堂<br>觀塘<br>宜安街 29 號   |
| 22/5 | 下午<br>2:30 | 你們是王家的司祭…<br>被召叫進入他奇妙之光者的榮耀。(伯前 2)                          | 韓國     |                          |
| 18/9 | <br>5:00   | 如果你們爲了基督的名字，受人辱罵，<br>便是有福的。(伯前 3 及 4)                       | 中國     |                          |
| 6/11 |            | 大家都該穿上謙卑作服裝，彼此侍候，因爲<br>『天主…賞賜恩寵於謙遜人。』(伯前 5)<br>暨 第 23 屆周年大會 | 越南     | 耶穌復活堂<br>觀塘<br>翠屏道 100 號 |

主題講座：宗座外方傳教會 恩保德神父

地方教會介紹及海外福傳經驗分享：其他嘉賓

請自備聖經，歡迎自由捐獻

## 二、暑假 15 天非洲肯亞信仰生活體驗團

日期：2011 年 8 月 4 日至 18 日 (暫定)

\*參加者須出席 3 月 20 日及 5 月 22 日的培育日及準備會議

查詢／報名： <http://www.hkclma.org.hk> [info@hkclma.org.hk](mailto:info@hkclma.org.hk) 8232-2277

**Some give by going      Some go by giving**  
**投身是直接的奉獻      奉獻是另一種投身**

**捐款辦法：**

1. 一次過捐款

- ❖ 可透過劃線支票，抬頭「香港天主教教友傳信會有限公司」或“Hong Kong Catholic Lay Missionary Association Ltd.”
- ❖ 將款項直接存入本會之戶口：匯豐銀行 600-011548-001

2. 定期捐款

- ❖ 請往銀行安排「常行指示」(Standing Instruction)，在表格填上定期捐款金額、捐款頻率(每月或每季)、每期捐款日、首次生效日期等。本會收款戶口為匯豐銀行總行 004-600-011548-001，戶口名稱是「香港天主教教友傳信會有限公司」或“Hong Kong Catholic Lay Missionary Association Ltd.”

捐款港幣 HK\$ 100 或以上可申請免稅，請將支票或入數紙，連同閣下姓名、地址及聯絡電話寄：九龍觀塘翠屏道 100 號香港天主教教友傳信會收，以便發出正式收據。「常行指示」存款收據會於四月發出。

~~~~~

**香港天主教教友傳信會幹事 2010 - 2011**

會長               ：盧婉婷  
副會長兼財政：歐陽旭鳴  
秘書               ：潘恩榮  
培育               ：劉玉婷  
宣傳               ：王慧慈  
幹事               ：何愛珠

~~~~~

**歡迎投稿，分享心聲**

假如你就福傳的題材有文章或相片希望與我們分享，或對傳信路有任何意見，歡迎你聯絡我們：

香港天主教教友傳信會  
九龍觀塘翠屏道 100 號  
電話：(852) 8232 2277  
info@hkclma.org.hk  
www.hkclma.org.hk